



مساعدة لغوية

المسؤول عن تلقي الشكاوى في ما يتعلق بالعمل العادل والمتساوي:

Fair Work Ombudsman

- يُعطي النصيحة والتتقيف في ما يتعلق بالقوانين الأسترالية لمكان العمل
- يُراقب ويُشرف على موضوع التقيد بالقوانين، ويُحقق ويقوم بالتحريات في المخالفات المرتكبة خلافا للقوانين الوطنية لمكان العمل
- ينشر المعلومات عن الحقوق والواجبات الخاصة بمكان العمل
- يزود الأعمال التجارية الصغيرة بالوسائل والمعلومات.

هل تحتاج الى المزيد من المعلومات؟

- إتصل بخط المعلومات المباشر الخاص بـ العمل العادل Fair Work، على الرقم: 13 13 94.
- للترجمات، إتصل بخدمة الترجمة الشفهية والخطية Translating and Interpreting Service (TIS) على الرقم: 131 450 وبكلفة المكالمة المحلية 24 ساعة في اليوم و 7 أيام في الأسبوع.

حصلت تغييرات في القوانين الأسترالية الخاصة بالعلاقات في أماكن العمل وذلك إعتباراً من 1 تموز / يوليو 2009.

تصف القوانين الجديدة الحقوق والواجبات التي للأشخاص في العمل. تطال هذه التغييرات والتعديلات معظم أماكن العمل الأسترالية. تتعلق بعض هذه الحقوق والواجبات بالأمور التالية:

- ما يتوجب أن يقبضه العمّال / الموظفون
- ما يحق لهم من إجازات ومن ظروف وأوضاع تتعلق بالعمل
- القيود والسجلات التي يجب على أرباب العمل أن يحفظوها
- كيف يُمكن للموظفين وأرباب العمل الحصول على المساعدة إذا كانت لديهم مشكلة في العمل
- أن لا يكون الموظفون معرّضين لأي نوع من أنواع التمييز وعلى سبيل المثال: التمييز على أساس العرق والجنس، والأفضليات الخاصة بالجنس، والعمر، أو بسبب إعاقة جسدية أو فكرية، أو بسبب الوضع العائلي.

كيف نستطيع أن نساعد؟

هناك منطمتين في النظام الوطني الجديد الخاص بالعلاقات في أماكن العمل.

وهما: العمل العادل في أستراليا Fair Work Australia، والمسؤول عن تلقي الشكاوى في ما يتعلق بالعمل العادل والمتساوي Fair Work Ombudsman.

العمل العادل في أستراليا Fair Work Australia، هي هيئة قضائية وطنية خاصة بالعلاقات في أماكن العمل. وهي هيئة مُستقلة مزودة بصلاحيات القيام بعدد من المهّمات التي تتعلق بالأمور التالية:

- شبكة الأمان للحدّ الأدنى للأجور وشروط الإستخدام
- المفاوضات الخاصة بالمؤسسة التجارية أو الصناعية
- الإجراءات والأعمال الصناعية
- حلّ النزاع
- إنهاء الإستخدام
- قضايا وأمور أخرى تتعلق بمكان العمل.